

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 4. März 1943.

28. Stück.

Preis: K 1.—.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 4. března 1943.

Cena: K 1.—.

Částka 28.

Inhalt: (59 und 60.) 59. Verordnung über die Bezeichnung forstlicher Dienststellen. — 60. Kundmachung über die Verwertung der in den Wirkungsbereich des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft fallenden Waren geschlossener Betriebe.

Obsáh: (59. a 60.) 59. Nařízení o označování lesních služeben. — 60. Vyhláška o zhodnocení zboží uzavřených podniků, které náležejí do působnosti ministerstva zemědělství a lesnictví.

59.

Regierungsverordnung vom 15. Januar 1943

über die Bezeichnung forstlicher Dienststellen.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (V. Bl. RProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (V. Bl. RProt. S. 42):

§ 1.

(1) Die Führung der Bezeichnungen „Forstamt“ und „Forstdirektion“ steht nur den Forstdienststellen des Protektorates Böhmen und Mähren zu.

(2) Forstdienststellen aller sonstigen Waldeigentümer dürfen die im Absatz 1 angeführten Bezeichnungen nur in Verbindung mit einer Nebenbezeichnung führen, aus der das Eigentumsverhältnis zum Walde ersichtlich ist (z. B. Gemeindeforstamt oder Forstamt der Gemeinde.....; Stiftungsforstamt; Privatforstamt oder XY's Forstamt).

(3) Bei der Bezeichnung der Forstdienststellen der Länder und Bezirke muß der Name des Waldeigentümers ausdrücklich angeführt werden (z. B. Forstamt des Landes.....; Forstamt des Bezirkes.....).

Vládní nařízení

ze dne 15. ledna 1943

o označování lesních služeben.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (č. 330 Sb.) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

§ 1.

(1) Označení „Lesní úřad“ a „Lesní ředitelství“ přísluší pouze lesním služebnám Protektorátu Čechy a Morava.

(2) Pro lesní služebny ostatních vlastníků lesů smí být použito označení v odstavci 1 uvedených pouze ve spojení s dodatkem vyznačujícím vlastnický poměr k lesu (na př. obecní lesní úřad nebo lesní úřad obce.....; nadační lesní úřad; soukromý lesní úřad nebo lesní úřad osoby XY).

(3) Při označení lesních služeben zemí a okresů musí být jméno vlastníka lesa výslovně uvedeno (na př. lesní úřad země.....; lesní úřad okresu.....).

§ 2.

Wer vorsätzlich oder fahrlässig den Bestimmungen des § 1, Abs. 1 und 2, zuwiderhandelt, wird — falls nicht eine gerichtlich strafbare Handlung vorliegt — von der Bezirksbehörde mit einer Geldbuße bis zu 1000 K bestraft. Für den Fall der Uneinbringlichkeit einer Geldbuße ist gleichzeitig eine Ersatz-Arreststrafe nach Maßgabe des Verschuldens bis zu 3 Tagen zu verhängen.

§ 3.

Diese Verordnung tritt mit dem dreißigsten Tage nach der Kundmachung in Kraft; sie wird vom Minister für Land- und Forstwirtschaft im Einvernehmen mit dem Minister des Innern durchgeführt.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister des Innern:

Bienert m. p.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft:

Hrubý m. p.

§ 2.

Kdo úmyslně nebo z nedbalosti jedná proti ustanovením § 1, odst. 1 a 2, se trestá — pokud nejde o čin trestný soudně — okresním úřadem pokutou do 1.000 K. Pro případ nedobytnosti pokuty jest zároveň uložiti náhradní trest vězení do 3 dnů podle míry zavinění.

§ 3.

Toto nařízení nabývá účinnosti třicátého dne po vyhlášení; provede je ministr zemědělství a lesnictví v dohodě s ministrem vnitra.

Státní president:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr vnitra:

Bienert v. r.

• Ministr zemědělství
a lesnictví:

Hrubý v. r.

60.

**Kundmachung des Ministers
für Land- und Forstwirtschaft
vom 25. Februar 1943**

über die Verwertung der in den Wirkungsbereich des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft fallenden Waren geschlossener Betriebe.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft verlautbart auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 21. November 1940, Slg. Nr. 414, und auf Grund des § 1

**Vyhláška
ministra zemědělství a lesnictví
ze dne 25. února 1943**

o zhodnocení zboží uzavřených podniků, které náleží do působnosti ministerstva zemědělství a lesnictví.

Ministr zemědělství a lesnictví vyhláší podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství a lesnictví k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivými, ve znění vládního nařízení ze dne 21. listopadu 1940, č. 414 Sb., a podle § 1 vládního nařízení ze dne 11. února 1943, č. 44 Sb., o uvolnění pracovních sil k válečně důležitým